

Giya sa Pagsulod og Balik & Pahimagno sa Peligro para sa Temporaryong Mga Pagbisita



PARA SA MGA RESIDENTE SA MAUI NGA APEKTADO SA WILDFIRE

Ang Department of Health (DOH) sa Hawai'i nag-ila sa tinguha sa komunidad nga mobalik sa naapektuhan sa wildfire nga mga lugar. Nagtuo mi nga ang kahigayonang makabisita sa panimalay sa usa makatabang nga makadawat og closure ug makasugod sa healing. Bisan pa, ang pipila mahimong dili na gustong motan-aw sa lugar. Depende na kanimo kon gusto nimong mobisita sa naapektuhang lugar.

Mahibalo Sa Dili Pa Moadto sa Naapektuhang Lugar

- Ang naapektuhang lugar mahimong peligroso nga dunay dili lig-ong mga estruktura, hait nga mga metal nga butang, ug abo nga dunay potensyal nga mga makahilong substansya. Hinuon, uban ang nahiangayng gamit sa pagpanalipod nga suoton ug tangtangon sa saktong paagi, posibleng luwas nga makabisita sa naapektuhang lugar.
- Dunay mas taas nga risiko ang mga bata ug mga mabdos gikan sa mga peligro sa mga tinumpag ug DILI gyud mosulod sa naapektuhang lugar o motabang sa pagpanlimpyo.
- Girekomendar namo ang pagdala og ekstrang sinina ug sapatos nga pang-ilis, aron maka-ilis ka dayon pagkahuman nimo og bisita.
- Pagdala og mga plastik para sa basura aron ibutang ang imong ginamit nga personal protective equipment (PPE) ug mga sinina pagkahuman nimo og bisita.
- Pagdala og tubig nga mainom kay basin init kaayo didto.
- Pagdala og mga tisyu o gamay nga towel aron ipahid sa mga luha ug singot.

Paubsi ang Exposure sa Abo & Peligrosong Mga Materyal

Ang mga natumpag ug abo lagmit maglakip og lead, asbestos, arsenic, polycyclic aromatic hydrocarbons (PAHs), dioxins o ubang peligrosong mga substansya. Ang abog, hugaw, ug uling mahimong mapadpad sa hangin kon malihok, nga magpahinabog risiko sa paghangab ug exposure niini nga mga peligro. Ang exposure niini nga mga hilo mahimong makapahinabog kanser, mga problema sa respiratoryo, ug ubang mga isyu sa panglawas.

Panalipdi ang Imong Kaugalingon gamit ang Nahiangayng PPE

Ang mga hamtong kinahanglang mogamit og PPE lakip ang mga face mask, goggle, work gloves, full-body coveralls, medyas, ug sapatos (lakip ang malabay ra nga mga tabon sa sapatos) aron malikayan ang kontak sa abo.

Dili makapanalipod ang mga panapton nga mask gikan sa abo. Hinuon, girekomendar sa DOH ang pagsuot og huot nga respirator o mask - pangitaa ang mga pulong nga NIOSH o N95 nga imprenta sa mask. Hinumdomi, walay epektibong mask gawas kon huot kini ug gisul-ob og tarong.

Ang PPE kausa rang gamiton samtang temporaryong nagbisita sa naapektuhang mga lugar. Pagkahuman og gamit, kinahanglang ibutang sa basurahan ang PPE ug ilabay uban ang imong regular nga basura. Girekomedar pag-ayo ang pagpanghugas sa kamot pagkahuman og labay sa nasuot nga unod sa PPE.

Hinumdomi, mahimong makasugat mo og delikadong mga kondisyon o ma-expose sa makahilong mga materyal. Pagsul-ob og gamit sa pagpanalipod ug kunhori ang imong oras sa pagka-expose.

Mga Pangutana?

Call Center sa Disaster Relief sa Estado sa Hawai'i Maui 808-727-1550
Ablu kada adlaw 6:00 am - 10:00 pm

Disclaimer:
Ang mga rekomendasyon niini nga panid maoy matulon-anon ug para sa katibuk-an. Ang unod niini wala gitumong ingong kapuli para sa propesyonal nga medikal nga tambag. Tumong sa Department of Health sa Hawai'i nga maghatag og impormasyon aron tabangan ang kadaghanan sa mga tawo base sa kasamtangang mga kondisyon sa kinaiyahan; hinuon, para sa direksyon nga espisipiko kanimo ug sa bisan unsang pre-existing nga medikal nga mga kondisyon nga duna ka, palihug kontak og lisensyadong medikal nga propesyonal. Tulubagon nimo kon mosulod ka.

PALIHOG SUNDA ANG TANANG INSTRUKSIYON SA LOKAL NGA MGA AWTORIDAD.



Giya sa Pagsulod og Balik & Pahimagno sa Peligro para sa Temporaryong Mga Pagbisita



PARA SA MGA RESIDENTE SA MAUI NGA APEKTADO SA WILDFIRE

Mga Senyales sa Heat Stress

Palihug bantayi ang mga sintomas sa sakit nga nalangkit sa kainit nga mahimong maglakip sa paglabad sa ulo, pagkalipong, pagkakasukaon, paspas nga heart rate, pagpaningot og maayo, o muscle cramps. Ang risgo sa sakit nga nalangkit sa kainit mahimong mas grabe samtang magsul-ob og PPE, mao nga pahulay kanunay ug pag-inom og daghang tubig. Palihug hinumdomi nga magpabiling hydrated, pahulay kanunay ug pagpalandong kon posible. Kon makasinati ka og bisan unsang mga sintomas sa sakit nga nalangkit sa kainit, palihug undang sa imong pagbisita sa naapektuhang lugar ug pangita og medikal nga atensyon.

Pagbantay sa Emosyonal nga mga Epekto

Ang pagsulod pag-usab sa naapektuhang mga lugar diin namatay ang mga minahal uban ang ilang mga panimalay, mga kabtangan ug mga negosyo lisod gyud sa emosyonal. Lagmit mobati ka og grabeng kasubo, kahadlok, kasuko, kabalaka, panic ug ubang mga pagbati nga makapahinabog kagul-anan. Kini nga mga pagbati mahimong mahitabo nianang panahona o pagkahuman. Kon mibati kang nabug-atan niini nga mga sintomas, palihug pangita og tabang gikan sa mga espesyalista sa behavioral health nga naka-istasyon sa lugar o sa Lāhainā Comprehensive Health Center, abli 7 ka adlaw sa usa ka semana gikan 9 am hangtod 4 pm ug matawgan sa 808-495-5113. Para sa after-hours nga suporta sa mental health, palihug tawag sa Hawai'i CARES toll free sa 1-800-753-6879 o tawag/text sa 988.

Pagpanglimpyo sa Abo

Likayi ang paghugas sa abo ngadto sa mga storm drain. Ayaw gamit og mga vacuum o leaf blower nga magpadpad sa dugang abo ngadto sa hangin. Palihug AYAW OG KAON samtang naa sa naapektuhang lugar, pero hinumdomi sa pagpahulay kanunay ug pag-inom og daghang tubig. Pahulay sa gawas sa imong sakyanan aron dili mahugawan ang sulod sa imong sakyanan. Palihug ipalayo ang mga botelya sa tubig gikan sa abo ug abog para malikayan ang bisan unsang pagkaon.

Ayaw Tangtanga ang Mga Tinumpag

Ang pagtangtang og peligrosong mga materyal gikan sa naapektuhang lugar kinahanglang i-koordinayt sa mga awtoridad.

Pagbantay sa Mga Kahoy, Mga Linya sa Kuryente, o Ubang mga Peligro

Ang mga kahoy pwedeng ilhon ingong mga peligro tungod sa sunog. Bisan pa og wala pa napasig-uli ang kuryente sa imong lugar, kinahanglan gihapong likayan ang naputol nga mga linya sa kuryente. Ang dili lig-ong mga bilding ug istraktura pwedeng malumpag ug makapahinabog kadaot. Ang mga lansang ug ubang mga hait nga metal makapahinabog kadaot - bisan pa og nagsapatos. Kon makabantay ka nga dili luwas ang usa ka lugar, biya ug i-report ang peligro sa mga awtoridad.

Pagkahuman Sa Imong Pagbisita sa Naapektuhang Lugar

Inig human sa imong pagbisita sa naapektuhang lugar, palihug ilabay ang tanang mga gamit sa pagpanalipod (mga mask, mga coverall, mga google, gloves, botas) sa usa ka plastik nga basurahan ug ilabay uban ang imong regular nga basura.

Girekomenda namo ang pag-ilis dayon sa imong sinina ug sapatos pagkahuman sa imong pagbisita sa naapektuhang lugar. Girekomenda sab sa DOH ang paglahi og laba sa mga sinina gikan sa imong regular nga labhonon. Maayong buhat sab ang maligo ug magwaswas sa imong buhok sa dili pa moduol sa sensitibong mga grupo sama sa keiki, mga mabdos, mga hubakon o COPD, ug kupuna. Kon naglain imong pamatyag o dunay kay bag-ong mga sintomas sa panglawas, palihug pangita og ebalwasyong medikal.

Para sa medikal ug behavioral nga mga health service kontak:

Lāhainā Comprehensive Health Center: 808-495-5113

Abli 7 ka adlaw sa usa ka semana gikan sa 9am - 4pm | health.hawaii.gov/mauiwildfires

PALIHOG SUNDA ANG TANANG INSTRUKSIYON SA LOKAL NGA MGA AWTORIDAD.

Flyer sa Giya sa Pagsulod og Balik (Katibuk-an)

Gi-update Setyembre 21, 2023

Cebuano

Re-entry Guidance Flyer (General) - 09/21/2023

Panid 2

